

On a expliqué aux participants à la conférence comment l'armée chinoise continue de violer les droits de la personne au Tibet et comment on nie les libertés fondamentales des femmes, des enfants et des hommes tibétains.

Plus tard cette année, j'attirerai l'attention du Sénat sur certaines informations détaillées sur la conférence et les efforts des Tibétains qui luttent sans relâche pour recouvrer leur liberté.

[Français]

SON EXCELLENCE DAVID BERGER

FÉLICITATIONS À L'OCCASION DE SA NOMINATION
COMME AMBASSADEUR EN ISRAËL

L'honorable Marcel Prud'homme: Honorables sénateurs, je préférerais faire la déclaration que j'ai à faire ce soir sur la nomination extraordinaire de mon ex-collègue, M. David Berger, comme ambassadeur en Israël et aussi comme ambassadeur auprès du gouvernement de Chypre.

[Traduction]

• (2010)

AFFAIRES COURANTES

AGRICULTURE ET FORÊTS

DÉPÔT DU RAPPORT PROVISOIRE SUR LA SÉCURITÉ ET LES
QUESTIONS DE SANTÉ LIÉES AUX EXPLOITATIONS AGRICOLES

L'honorable Dan Hays: Honorables sénateurs, je prends la parole pour vous faire savoir que, le 30 juin dernier, le comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts a déposé son neuvième rapport, intitulé «La machinerie agricole tue et mutile». Comme il était prévu dans un ordre du Sénat, des exemplaires du rapport ont été envoyés aux bureaux de tous les sénateurs le 30 juin 1995.

Je demande que ce sujet soit inscrit à l'ordre du jour de la prochaine séance du Sénat.

Son Honneur le Président: La permission est-elle accordée, honorables sénateurs?

Des voix: D'accord.

(Sur la motion du sénateur Hays, le rapport est inscrit à l'ordre du jour de la prochaine séance du Sénat.)

PROJET DE LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT (ORGANISMES FÉDÉRAUX)

RAPPORT DU COMITÉ

L'honorable Lowell Murray, président du comité sénatorial permanent des finances nationales, présente le rapport suivant:

Le mardi 11 juillet 1995

Le comité sénatorial permanent des finances nationales a l'honneur de présenter son

SEIZIÈME RAPPORT

Votre comité, auquel a été déféré le projet de loi C-65, Loi portant réorganisation et dissolution de certains organismes fédéraux, a, conformément à l'ordre de renvoi du mardi 27 juin 1995, étudié ledit projet de loi et en fait maintenant rapport sans proposition d'amendement.

Respectueusement soumis,

Le président,
LOWELL MURRAY, c.p.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand ce projet de loi sera-t-il lu une troisième fois?

L'honorable B. Alasdair Graham (leader adjoint du gouvernement): À la prochaine séance du Sénat.

L'honorable Eymard G. Corbin: Honorables sénateurs, puis-je poser une question au président du comité?

Le président se souviendra que j'ai posé des questions aux fonctionnaires au sujet des frais de séjour accordés au directeur du Conseil des Arts du Canada et au commissaire aux langues officielles en remplacement de leurs frais de déménagement de leur lieu de résidence habituel vers Ottawa. Un fonctionnaire, sinon le ministre, qui était aussi présent, nous a alors assuré que nous recevions une réponse sous peu.

Je ne serai pas disposé à reprendre l'étude de ce projet de loi tant que nous n'aurons pas obtenu les réponses qui ont été promises à mes questions. Peut-être le président a-t-il déjà reçu les renseignements attendus?

Le sénateur Murray: Honorables sénateurs, je me souviens des questions posées par mon honorable ami à M. Massé et aux fonctionnaires. Je n'ai rien reçu du gouvernement depuis notre réunion, mais je communiquerai avec les fonctionnaires pour obtenir tous les renseignements qu'ils se sont engagés à nous fournir. Je m'exécute avant le débat en troisième lecture.